



AZ EURÓPAI UNIÓ
TANÁCSA

Brüsszel, 2007. január 29. (02.02)
(OR. fr)

17120/06

PUBLIC 97

FELJEGYZÉS

Tárgy: A TANÁCS JOGI AKTUSAINAK HAVI JEGYZÉKE
2006. NOVEMBER

E dokumentum az alábbiakat tartalmazza:

- Az **I. mellékletben** a Tanács által 2006. novemberben elfogadott végleges jogalkotási aktusok jegyzékét. A jegyzék **II. melléklete** tartalmazza a jegyzőkönyvhöz kapcsolódó, a nyilvánosság számára hozzáférhető nyilatkozatokat. Felsorolja továbbá az esetleges ellenszavazatokat és tartózkodásokat, a szavazatok magyarázatát, valamint a szavazási szabályokat.
- A **III. mellékletben** a Tanács által 2006. novemberben elfogadott egyéb jogi aktusok¹ jegyzékét, adott esetben a szavazati eredményeket, a szavazatok magyarázatát, valamint a Tanács döntése nyomán nyilvánosságra hozott nyilatkozatokat.

E dokumentum az interneten is elérhető az alábbi címen: <http://consilium.europa.eu>, „Dokumentumok” menüpont, „A Tanács jogi aktusainak jegyzéke”. A jegyzékben szereplő dokumentumok elérhetők a Tanács nyilvános dokumentum-nyilvántartásán keresztül (<http://register.consilium.europa.eu>).

Meg kell jegyezni, hogy csak a jogalkotási aktusok végleges elfogadására vonatkozó jegyzőkönyvek hitelesek. A szóban forgó jegyzőkönyvek kivonata az átláthatósági szolgálatnál szerezhető be, amelynek címe: transparency@consilium.europa.eu

¹ Bizonyos, korlátozott hatályú jogi aktusok — mint például eljárási határozatok, kinevezések, nemzetközi megállapodások által létrehozott szervek határozatai, egyedi költségvetési határozatok, stb. — kivételével.

2006. NOVEMBER				
A VÉGLEGES JOGALKOTÁSI AKTUSOK CÍME	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	NYILATKOZATOK	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
A Tanács (Gazdasági és Pénzügyek) 2759. ülése, 2006. november 7.				
A Tanács határozata a 77/388/EGK irányelv 28. cikkének (6) bekezdésében előírt eljárásnak megfelelően egyes tagállamokban bizonyos munkaerő-igényes szolgáltatások vonatkozásában kedvezményes HÉA alkalmazásának engedélyezéséről	13916/06 + COR 1 (cs) + COR 2 + COR 3 (fi) + REV 1 (lv) + REV 1 COR 1 (lv) + REV 2 (el)		Egyhangúlag	Valamennyi tagállam mellette szavazott
A Tanács rendelete az euro bevezetéséről szóló 974/98/EK rendelet módosításáról	13872/06 + COR 1		Egyhangúlag	Valamennyi tagállam mellette szavazott
A Tanács irányelve a kaliforniai pajzstetű elleni védekezésről (kodifikált változat)	13450/06 + COR 1 (da) + COR 2 (el) + COR 3 (sl)		Minősített többséggel	Valamennyi tagállam mellette szavazott
A Tanács rendelete a glükózzról és a laktózzról (kodifikált változat)	12847/06 + COR 1 (en) + COR 2 (hu) + COR 3 (sv) + COR 4 (sl) + COR 5 (es)		Egyhangúlag	Valamennyi tagállam mellette szavazott

2006. NOVEMBER				
A VÉGLEGES JOGALKOTÁSI AKTUSOK CÍME	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	NYILATKOZATOK	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
A Tanács rendelete a Közösség legkülső régióiban nyilvántartott halászflokkák igazgatásáról szóló 639/2004/EK tanácsi rendelet módosításáról	13575/06		Minősített többséggel	Valamennyi tagállam mellette szavazott
Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a pénzügyi intézkedéseket kísérő megbízási adatokról	PE-CONS 3630/06 + COR 1 (de) + COR 2 + REV 1 (cs)	164/06	Minősített többséggel	Valamennyi tagállam mellette szavazott, az alábbiak kivételével: Tartózkodott: Németország, Franciaország
Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a Stabilitási Eszköz létrehozásáról	PE-CONS 3634/06	165/06, 166/06, 167/06	Minősített többséggel	Valamennyi tagállam mellette szavazott

2006. NOVEMBER				
A VÉGLEGES JOGALKOTÁSI AKTUSOK CÍME	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	NYILATKOZATOK	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
A Tanács (Általános Ügyek és Külkapcsolatok) 2760. ülése, 2006. november 13.				
A Tanács határozata a monetáris, pénzügyi és fizetésimérleg-statisztikákkal foglalkozó bizottság létrehozásáról (kodifikált változat)	12869/06 + REV 1 (en) + COR 2 (hu)		Egyszerű többséggel	Valamennyi tagállam mellette szavazott
A Tanács határozata a hitelbiztosítással, a hitelgaranciával és a pénzügyi hitelekkel kapcsolatos konzultációs és tájékoztatási eljárásokról (kodifikált változat)	12871/06 + REV 1 (en) + REV 2 (nl) + REV 3 (lt) + REV 4 (hu) + REV 5 (pl) + COR 1 (it) + COR 2 (da) + COR 3 (fi) + COR 4 (sv) + COR 5 (cs) + COR 6 (et) + COR 7 (sl) + COR 8 (fi)		Minősített többséggel	Valamennyi tagállam mellette szavazott

2006. NOVEMBER				
A VÉGLEGES JOGALKOTÁSI AKTUSOK CÍME	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	NYILATKOZATOK	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
A Tanács (Oktatás, Ifjúság és Kultúra) 2762. ülése, 2006. november 13. és 14.				
Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a nemzetközi polgári repülésről szóló egyezmény második kiadásának (1988) 16. függeléke 1. kötete 3. fejezete II. részének hatálya alá tartozó repülőgépek üzemeltetésének szabályozásáról (kodifikált változat)	PE-CONS 3635/06 + COR 1 (hu) + REV 1 (pl) + REV 2 (mt)		Minősített többséggel	Valamennyi tagállam mellette szavazott
Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a közúti árufuvarozás egyes típusaira vonatkozó közös szabályok létrehozásáról (kodifikált változat)	PE-CONS 3637/06 + COR 1 (da) + COR 2 (lt) + COR 3 (lv) + COR 4 (en)		Minősített többséggel	Valamennyi tagállam mellette szavazott
Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a meghatározott feszültséghatáron belüli használatra tervezett elektromos berendezésekre vonatkozó tagállami jogszabályok összehangolásáról (kodifikált változat)	PE-CONS 3638/06 + COR 1 (fi) + COR 2 (hu) + COR 3 (lv) + COR 4 (nl) + COR 5 (sl) + REV 1 (mt) + REV 2 (pl)		Minősített többséggel	Valamennyi tagállam mellette szavazott

2006. NOVEMBER				
A VÉGLEGES JOGALKOTÁSI AKTUSOK CÍME	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	NYILATKOZATOK	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
A Tanács (Mezőgazdasági és Halászat) 2763. ülése, 2006. november 20. és 21.				
A Tanács rendelete az 51/2006/EK és a 2270/2004/EK rendeletnek a bizonyos halállományokra vonatkozó halászati lehetőségek és kapcsolódó feltételek tekintetében történő módosításáról	14363/06 + REV 1 (lv)		Minősített többséggel	Valamennyi tagállam mellette szavazott
A Tanács rendelete a 379/2004/EK rendeletnek az egyes halászati termékekre vonatkozó vámkontingensek mennyiségének a 2006. évre vonatkozó növelése tekintetében történő módosításáról	13998/06 + COR 1 (es)	168/06	Minősített többséggel	Valamennyi tagállam mellette szavazott
A Tanács irányelve a radioaktív hulladékok és a kiegészítő fűtőelemek szállításának felügyeletéről és ellenőrzéséről	13168/06 + COR 1 (da) + COR 2 (fr) + REV 1 (hu) + REV 2 (lt) + REV 3 (sv) + REV 4 (it)		Minősített többséggel	Valamennyi tagállam mellette szavazott

2006. NOVEMBER				
A VÉGLEGES JOGALKOTÁSI AKTUSOK CÍME	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	NYILATKOZATOK	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
- A Tanács határozata az euro pénzhamisítás elleni védelmét szolgáló csere-, segítségnyújtási és képzési program (a „Periklész-program”) létrehozásáról szóló 2001/923/EK határozat módosításáról és meghosszabbításáról - A Tanács határozata az euro pénzhamisítás elleni védelmét szolgáló csere-, segítségnyújtási és képzési program (a „Periklész-program”) létrehozásáról szóló 2001/923/EK határozat módosításáról és meghosszabbításáról szóló 2006/.../EK határozat alkalmazásának a részt nem vevő tagállamokra történő kiterjesztéséről	14314/06		Minősített többséggel	Valamennyi tagállam mellette szavazott
	14315/06		Egyhangúlag	Valamennyi tagállam mellette szavazott

2006. NOVEMBER				
A VÉGLEGES JOGALKOTÁSI AKTUSOK CÍME	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	NYILATKOZATOK	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
Bővítés				
a) A Tanács rendelete az áruk szabad mozgása, a személyek szabad mozgása, a vállalati jog, a versenypolitika, a mezőgazdaság (ideértve az állat- és növény-egészségügyi jogszabályokat), a közlekedéspolitika, az adózás, a statisztika, az energia, a környezetvédelem, a bel- és igazságügyi együttműködés, a vámunió, a külkapcsolatok, a közös kül- és biztonságpolitika, valamint az intézmények területén elfogadott egyes rendeleteknek és határozatoknak Bulgária és Románia csatlakozására tekintettel történő kiigazításáról	14044/06 + ADD 1–8		Minősített többséggel	Valamennyi tagállam mellette szavazott
b) A Tanács irányelve az áruk szabad mozgása területén elfogadott egyes irányelveknek Bulgária és Románia csatlakozására tekintettel történő kiigazításáról	14046/06		Minősített többséggel	Valamennyi tagállam mellette szavazott
c) A Tanács irányelve az áruk szabad mozgása területén elfogadott egyes irányelveknek Bulgária és Románia csatlakozására tekintettel történő kiigazításáról	14047/06		Minősített többséggel	Valamennyi tagállam mellette szavazott

2006. NOVEMBER				
A VÉGLEGES JOGALKOTÁSI AKTUSOK CÍME	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	NYILATKOZATOK	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
d) A Tanács irányelve az adózás területén elfogadott egyes irányelveknek Bulgária és Románia csatlakozására tekintettel történő kiigazításáról	14048/06		Minősített többséggel	Valamennyi tagállam mellette szavazott
e) A Tanács irányelve a vállalati jog területén elfogadott egyes irányelveknek Bulgária és Románia csatlakozására tekintettel történő kiigazításáról	14049/06		Minősített többséggel	Valamennyi tagállam mellette szavazott
f) A Tanács irányelve a személyek szabad mozgása területén elfogadott egyes irányelveknek Bulgária és Románia csatlakozására tekintettel történő kiigazításáról	14051/06		Minősített többséggel	Valamennyi tagállam mellette szavazott
g) A Tanács irányelve a szolgáltatások nyújtásának szabadsága területén elfogadott 73/239/EGK, 74/557/EGK és 2002/83/EK irányelveknek Bulgária és Románia csatlakozására tekintettel történő kiigazításáról	14052/06		Minősített többséggel	Valamennyi tagállam mellette szavazott
h) A Tanács irányelve a veszélyes anyagok osztályozásáról, csomagolásáról és címkézéséről szóló 67/548/EGK irányelvnek Bulgária és Románia csatlakozására tekintettel történő kiigazításáról	14053/06		Minősített többséggel	Valamennyi tagállam mellette szavazott
i) A Tanács irányelve a közlekedéspolitika területén elfogadott egyes irányelveknek Bulgária és Románia csatlakozására tekintettel történő kiigazításáról	14055/06		Minősített többséggel	Valamennyi tagállam mellette szavazott

2006. NOVEMBER				
A VÉGLEGES JOGALKOTÁSI AKTUSOK CÍME	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	NYILATKOZATOK	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
j) A Tanács irányelve a mezőgazdaság területén elfogadott egyes irányelveknek (állat- és növény-egészségügyi jogszabályok) Bulgária és Románia csatlakozására tekintettel történő kiigazításáról	14056/06		Minősített többséggel	Valamennyi tagállam mellette szavazott
k) A Tanács irányelve a környezetvédelem területén elfogadott 73/239/EGK, 74/557/EGK és 2002/83/EK irányelveknek Bulgária és Románia csatlakozására tekintettel történő kiigazításáról	14057/06		Minősített többséggel	Valamennyi tagállam mellette szavazott
l) A Tanács irányelve az állampolgárságtól eltérő tagállamban lakóhellyel rendelkező uniós polgárok aktív és passzív választójogának a helyhatósági választásokon történő gyakorlására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló 94/80/EK irányelvnek Bulgária és Románia csatlakozására tekintettel történő kiigazításáról	14058/06		Minősített többséggel	Valamennyi tagállam mellette szavazott
m) A Tanács irányelve az emberi fogyasztásra szánt gyorsfagyasztott élelmiszerekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló 89/108/EGK irányelvnek, valamint az élelmiszerek címkézésére, kiszerezésére és reklámozására vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló 2000/13/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek Bulgária és Románia csatlakozására tekintettel történő kiigazításáról	14059/06		Minősített többséggel	Valamennyi tagállam mellette szavazott

2006. NOVEMBER				
A VÉGLEGES JOGALKOTÁSI AKTUSOK CÍME	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	NYILATKOZATOK	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
n) A Tanács irányelve az energia területén elfogadott 90/377/EGK és 2001/77/EK irányelveknek Bulgária és Románia csatlakozására tekintettel történő kiigazításáról	14060/06		Minősített többséggel	Valamennyi tagállam mellette szavazott
o) A Tanács irányelve az Európai Üzemi Tanács létrehozásáról vagy a közösségi szintű vállalkozások és vállalkozáscsoportok munkavállalóinak tájékoztatását és a velük folytatott konzultációt szolgáló eljárás kialakításáról szóló 94/45/EK tanácsi irányelvnek Bulgária és Románia csatlakozására tekintettel történő kiigazításáról	14061/06		Minősített többséggel	Valamennyi tagállam mellette szavazott
p) A Tanács irányelve a statisztika területén elfogadott egyes irányelveknek Bulgária és Románia csatlakozására tekintettel történő kiigazításáról	14062/06		Minősített többséggel	Valamennyi tagállam mellette szavazott

2006. NOVEMBER				
A VÉGLEGES JOGALKOTÁSI AKTUSOK CÍME	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	NYILATKOZATOK	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
A Tanács (Gazdasági és Pénzügyek) 2766. ülése, 2006. november 28.				
A Tanács irányelve a közös hozzáadottértékadó- rendszerről	12876/06 + COR 1 (fr) + COR 2 + COR 3 (de) + COR 4 (da) + COR 5 + REV 2 (en,nl,el) + REV 2 COR 1 (en) + REV 2 COR 2 (nl) + REV 2 COR 3 (el) + REV 3 (lt) + REV 3 COR 1 (lt) + REV 4 (fi) + REV 4 COR 1 (fi) + REV 5 (hu) + REV 5 COR 1 (hu) + REV 5 COR 2 (hu)	169/06, 170/06, 171/06, 172/06, 173/06	Minősített többséggel	Valamennyi tagállam mellette szavazott
A Tanács rendelete a halászati és akvakultúra- termékek piacának közös szervezéséről szóló 104/2000/EK rendelet módosításáról	12598/06		Minősített többséggel	Valamennyi tagállam mellette szavazott

2006. NOVEMBER				
A VÉGLEGES JOGALKOTÁSI AKTUSOK CÍME	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	NYILATKOZATOK	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
A Tanács (Foglalkoztatás, Szociálpolitika, Egészségügy és Fogyasztói ügyek) 2767. ülése, 2006. november 30. és december 1.				
Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a mézhéjú állatok vizeinek minőségi követelményeiről (kodifikált szöveg)	PE-CONS 3640/06 + COR 1 (da) + COR 2 (el) + REV 1 (hu)		Minősített többséggel	Valamennyi tagállam mellette szavazott
Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a megtévesztő és összehasonlító reklámról (kodifikált szöveg)	PE-CONS 3641/06 + COR 1 (da) + COR 2 (es) + COR 3 (et) + COR 4 (it) + COR 5 (nl) + COR 6 (pl)		Minősített többséggel	Valamennyi tagállam mellette szavazott
Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a szerzői jog és egyes szomszédos jogok védelmi idejéről (kodifikált változat)	PE-CONS 3643/06 + COR 1 (en) + COR 2 (cs) + REV 1 (hu)		Minősített többséggel	Valamennyi tagállam mellette szavazott
Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a bérleti jogról és a haszonkölcsönzési jogról, valamint a szellemi tulajdon területén a szerzői joggal szomszédos bizonyos jogokról (kodifikált szöveg)	PE-CONS 3642/06		Minősített többséggel	Valamennyi tagállam mellette szavazott

2006. NOVEMBER				
A VÉGLEGES JOGALKOTÁSI AKTUSOK CÍME	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	NYILATKOZATOK	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a Kábítószer és a Kábítószerfüggőség Európai Megfigyelőközpontjáról (átdolgozott változat)	PE-CONS 3648/06	174/06	Minősített többséggel	Valamennyi tagállam mellette szavazott

164/06 NYILATKOZAT

A Tanács nyilatkozata

„A Tanács felkéri a Bizottságot, hogy amikor a rendelet 19. cikkének megfelelően benyújtja jelentését az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak, fordítson különös figyelmet az 5. cikk (4) bekezdésének alkalmazására és arra, hogy ez a rendelkezés megfelelő módon biztosítja-e a rendelet céljait. A Bizottságnak adott esetben a rendelet módosítására irányuló javaslatot kell benyújtania.”

165/06 NYILATKOZAT

A Tanács és a Bizottság együttes nyilatkozata

„A Tanács és a Bizottság egyetért abban, hogy e rendelet egyik eleme sem értelmezhető a 91/05 sz. ügyben kialakított álláspontok megsértéseként.

Amíg a Bíróság nem határoz ebben az ügyben, a Bizottság nem fog a 3. cikk (2) bekezdésének i) pontja alapján intézkedéseket hozni.

A Tanács és a Bizottság megállapodott abban, hogy a stabilitási eszköz létrehozásáról szóló rendeletnek az említett rendelet 25. cikkében említett felülvizsgálata során a Bíróság C-91/05 sz. ügyben (Bizottság kontra Tanács) hozott ítéletére tekintettel, a Bizottság javaslata alapján szükség esetén felülvizsgálják a 3. cikk (2) bekezdése i) pontjának hatályát.”

166/06 NYILATKOZAT

A Tanács és a Bizottság együttes nyilatkozata

„A Tanács és a Bizottság elismeri, hogy az Európai Közösséget létrehozó szerződésben meghatározott fejlesztési és együttműködési politikák megvalósítása érdekében hozott intézkedések, valamint az Európai Unióról szóló szerződés V. címében említett közös kül- és biztonságpolitika célkitűzéseinek megvalósítása érdekében hozott intézkedések egymással összefüggésben lehetnek és egymást kiegészíthetik. Mindkét intézmény úgy véli, hogy a stabilitási eszköz nem befolyásolja a KKBP célkitűzéseinek megvalósítása érdekében az EUSz. V. címének megfelelően folytatott uniós tevékenységet. Hasonlóképpen mindkét intézmény emlékeztet arra, hogy e tevékenység nem befolyásolhatja a Közösségnek az EKSz. értelmében meglévő hatásköreit.

A Tanács és a Bizottság elismeri, hogy a harmadik országokban előforduló politikai válságokra, erőszakos konfliktusokra és katasztrófákra adandó hatékony és következetes uniós válasz műveleti rugalmassággal és gyors döntéshozattal párosuló, magas szintű politikai koordinációt követel meg. Mindkét intézmény hangsúlyozza politikai eltökéltségét, hogy e tekintetben szorosan együttműködjön.

Ezzel összefüggésben és az EUSz. 3. cikkével összhangban a Tanács és a Bizottság különös figyelmet fordít az EUSz. V. és VI. címe, valamint a stabilitási eszköz értelmében elfogadott vagy tervezett intézkedések összhangjának biztosítására. A Tanács és a Bizottság egyetért abban, hogy a saját hatáskörükbe és felelősségük alá tartozó intézkedések tervezésének szakaszában tovább erősítik együttműködésüket, tekintettel a fennálló vagy kialakuló válsághelyzetek iránti összehangolt uniós megközelítés biztosításának szükségességére.

A politikai koordinációra és konzultációra a Tanács megfelelő szerveinek keretében kerül sor. A Tanácsban kialakult politikai irányvonal nyújt útmutatást a Bizottság számára a stabilitási program értelmében elfogadott intézkedések tervezése és azt követő végrehajtása során. A rendkívüli támogatási intézkedések elfogadását megelőzően a Bizottság megvizsgálja a véleményeket és kellőképpen figyelembe veszi a Tanácstól érkező valamennyi iránymutatást. Ebben a tekintetben a Bizottság naprakész és érdemi tájékoztatást nyújt a tervezett intézkedésekről, hogy a Tanács ezen információk birtokában folytathasson véleménycserét.

Amennyiben következtetlenségekre derül fény, a Bizottság és a Tanács szorosan együttműködik azok mielőbbi kiküszöbölése érdekében.

A stabilitási eszköz 3. cikkének (3) bekezdésében foglalt rugalmassági rendelkezés kapcsán a Bizottság megerősíti, hogy azt csak a 3. cikk (1) bekezdésében említett kivételes és előre nem látható körülmények esetén alkalmazza. Ilyen esetekben a Bizottság először teljes körűen tájékoztatja a Tanácsot, és kellőképpen figyelembe veszi a kérdésre vonatkozóan a Tanácstól érkező valamennyi iránymutatást.

A Tanács és a Bizottság megállapodott abban, hogy a tapasztalatok fényében értékelik együttműködésüket és az ebben az együttes nyilatkozatban említett eljárásokat.”

167/06 NYILATKOZAT

A Bizottság nyilatkozata

„A Bizottság időben tájékoztatja a Parlamentet az elfogadott rendkívüli támogatási intézkedésekről. A Bizottság biztosítani fogja, hogy a 4. cikk (1) bekezdésének a) pontja szerint elfogadott, a nemzetközi terrorizmus és a szervezett bűnözés elleni küzdelemhez kapcsolódó intézkedések összhangban álljanak a nemzetközi joggal. Az ilyen intézkedések azokat az országokat célozzák, amelyek határozott politikai akarattal lépnek fel e problémák megoldása érdekében a nemzetközi emberi jogok betartásából eredő kötelezettségeik és az alkalmazandó humanitárius jog teljes tiszteletben tartása mellett. Az ezen elvekkel való összeegyeztethetőség biztosítása érdekében a Bizottság pontosan nyomon fogja követni az ilyen intézkedések végrehajtását.”

168/06 NYILATKOZAT

A spanyol delegáció nyilatkozata a tonhalfiléről

„A spanyol delegáció megítélése szerint nincs objektív indok a tonhalfilére vonatkozó, meglévő autonóm vámkontingens növelésére. Spanyolország nem ért egyet a tonhalpiaci feltételek Bizottság általi értelmezésével. A tonhalágazatra vonatkozó, ez év elején benyújtott tanulmány nem indokolja az említett vámkontingens növelését. Ezenfelül e tanulmány szerint a tonhalbehozatal bármely liberalizációja negatív társadalmi és gazdasági hatást gyakorolna e közösségi ágazatra.”

169/06 NYILATKOZAT

A Tanács és a Bizottság nyilatkozata az irányelv egészéhez

„A jobb jogalkotás elősegítése érdekében a hatodik irányelvet át kell dolgozni. A Tanács és a Bizottság ugyanakkor egyetért abban, hogy ezen átdolgozásnak korlátozott mértékűnek kell lennie a meglévő HÉA-jogszabályok lényegi módosításainak elkerülése érdekében. A szerkezetben és a megszövegezésben végrehajtott változtatások ezért csak a szöveg világosabbá és érthetőbbé tételét szolgálják, és nem céljuk a jelenlegi jogi helyzet megváltoztatása. Ezek a változtatások továbbá nem befolyásolják az átdolgozott HÉA-rendelkezések mögött meghúzódó alapvető megfontolásokat; bár az első és a hatodik irányelv, valamint az azokat módosító irányelvek hatályukat veszítik, az eredeti preambulumbekendésekben foglalt rendelkezéseket alátámasztó indokolás továbbra is érvényes.

A Tanács és a Bizottság, szem előtt tartva a hatodik irányelvre és a későbbi módosító irányelvekre vonatkozóan a Tanács jegyzőkönyveiben rögzített korábbi nyilatkozatokat, megerősíti, hogy az említett irányelvek hatályon kívül helyezése ezen nyilatkozatokat nem érinti.”

170/06 NYILATKOZAT

A Tanács és a Bizottság nyilatkozata a 80. és 199. cikkhez

„A Tanács és a Bizottság megerősíti, hogy a tagállamoknak csak az ezen irányelv 80. és a 199. cikk alapján elfogadott új intézkedésekkel kapcsolatban kötelesek tájékoztatni a Bizottságot és a HÉA-bizottságot. Nem kötelező ilyen értesítést küldeni azokról a nemzeti intézkedésekről, amelyeket a tagállamok már elfogadtak valamely olyan határozat alapján, amely a 2006/69/EK irányelv értelmében hatályát veszítette, vagy amelynek érvényességi ideje az említett irányelv hatályba lépésével lejár, ugyanakkor azt valamely tagállam a fent említett cikkek szerint továbbra is alkalmazza.”

171/06 NYILATKOZAT

A Tanács és a Bizottság nyilatkozata a 199. cikkhez

„A Tanács és a Bizottság egyetért abban, hogy az e rendelkezésben történt változtatások — különösen arra vonatkozóan, hogy az áruk címzettje vagy a szolgáltatások igénybevevője adóalanynak minősül — a jogi szövegalkotás szabályainak megfelelően kizárólag a megfogalmazásnak az átdolgozott szöveg többi részével való összehangolására szolgál, és semmiképpen nem célja megváltoztatni ezen rendelkezéseknek a 2006/69/EK irányelvben foglaltak szerinti értelmét.”

172/06 NYILATKOZAT

A Bizottság nyilatkozata a 411. cikkhez

„A Bizottság megerősíti, hogy a nemzeti jogszabályokban a hatályon kívül helyezett irányelvekre tett hivatkozásokat is ezen új irányelvre történő hivatkozásnak kell tekinteni, és a megfelelési táblázat szerint kell értelmezni.”

173/06 NYILATKOZAT

A Tanács és a Bizottság nyilatkozata a 412. cikkhez

„A Tanács és a Bizottság egyetért abban, hogy míg ez az átdolgozás csak a meglévő HÉA-jogszabályok egységes szerkezetbe foglalására szolgál a tartalmuk sérelme nélkül, néhány lényegi változtatás viszont mégis szükséges. Azon esetek, amelyekben a tagállamok általi átültetés szükséges lehet:

- az 2. cikk (3) bekezdése: a jövedéki termékek fogalmának meghatározását módosították annak érdekében, hogy az energiatermékekről szóló 2003/96/EK tanácsi irányelv által bevezetett változtatásokat figyelembe vegyék;
- 44. cikk: egyértelművé tették, hogy a közvetítő által nyújtott szolgáltatás teljesítési helye mindig követi az alapjául szolgáló ügylet helyét;
- az 59. cikk (1) bekezdése: azon rendelkezés szövegezésének — az elektronikus kereskedelem esetében meghatározott szabályok részeként elfogadott — változtatásai, amely a tagállamokat a tényleges használat és az igénybevétel szabályának a távközlési szolgáltatásokra való alkalmazására kötelezi, állandóak;
- 399. cikk: a nemzeti valutára való átváltás időpontja kiigazításra kerül annak érdekében, hogy figyelembe vegye az euro bevezetését;
- III. melléklet, 18. pont: az egységes alkalmazás biztosítása érdekében a különböző nyelvi változatokat összehangolták.”

174/06 NYILATKOZAT

Az Egyesült Királyság nyilatkozata

„A Kábítószer és a Kábítószerfüggőség Európai Megfigyelőközpontjáról szóló — az 1993. február 8-i 302/93 tanácsi rendelet (EGK) helyébe lépő — új tanácsi rendeletre irányuló javaslat tartalmát az Egyesült Királyság támogatja, ugyanakkor azonban továbbra is kétségei vannak afelől, hogy valóban az Európai Közösséget létrehozó szerződés 152. cikke alkalmazandó-e a rendelet jogi alapjaként. Noha a 152. cikk lehetővé teszi támogatási mechanizmusok elfogadását az egészségvédelem magas színvonala érdekében, az Egyesült Királyság fenntartja azon álláspontját, hogy ez önmagában nem teremt feltétlenül jogi alapot egy európai szintű egészségügyi intézmény létrehozásához adott felhatalmazás számára, és helyette a 308. cikk lenne megfelelőbb. Ez a nézet egybeesik az Egyesült Királyságnak az Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központ létrehozásával kapcsolatos nézetével.”

2006. NOVEMBER	
EGYÉB JOGI AKTUSOK	Nyilvánosságra hozott szavazatok
A 2006. november 6-án lezárt írásbeli eljárás A Tanács határozata a Vietnami Szocialista Köztársaságnak a Kereskedelmi Világszervezethez történő csatlakozása tekintetében a Kereskedelmi Világszervezet Általános Tanácsán belüli közösségi álláspont meghatározásáról 14494/06 A Tanács (Gazdasági és Pénzügyek) 2759. ülése, 2006. november 7. A Tanács határozata az Európai Beruházási Bank által, a második, harmadik, negyedik, ötödik és hatodik EFA keretében a Kongói Demokratikus Köztársaságban végrehajtott műveletek számára kapott pénzeszközök újraelosztásáról szóló 2003/583/EK tanácsi határozat módosításáról 13908/06 A Tanács közös álláspontja egyes palesztin személyeknek az Európai Unió tagállamaiba történő ideiglenes befogadásáról 13942/06 + COR 1 A Tanács rendelete a Kínai Népköztársaságból származó kerékpárok behozatalára vonatkozó dömpingellenes intézkedések részleges időközi felülvizsgálatának megszüntetéséről 13894/06 A Tanács rendelete a többek között a Kínai Népköztársaságból származó poliészter vágott szálak behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló 428/2005/EK tanácsi rendelet új exportőrre vonatkozó felülvizsgálatának megszüntetéséről 14071/06 + REV 1 (lt)	

2006. NOVEMBER	
EGYÉB JOGI AKTUSOK	Nyilvánosságra hozott szavazatok
A Tanács rendelete a Kínai Népköztársaságból származó kumarin behozatalára a 769/2002/EK rendelettel kivetett végleges dömpingellenes vámnak az Indonéziában vagy Malajziában feladott, akár Indonéziából, akár Malajziából származónak bejelentett kumarin behozatalára történő kiterjesztéséről 13770/06 A Tanács határozata az Európai Közösség és a Gaboni Köztársaság között létrejött, a Gabon partjainál folytatott halászatról szóló partnerségi megállapodásban előírt halászati lehetőségek és pénzügyi ellentételezés 2005. december 3. és 2011. december 2. közötti időszakra történő megállapításáról szóló jegyzőkönyv ideiglenes alkalmazására vonatkozó, levélváltás formájában létrejött megállapodás megkötéséről 13616/06 A Tanács (Általános Ügyek és Külkapcsolatok) 2760. ülése, 2006. november 13. A Tanács együttes fellépése az Európai Uniónak a rafahi átkelőhelyen működő határőrizeti segítségnyújtó missziója (EU BAM Rafah) létrehozásáról szóló, 2005/889/KKBP együttes fellépés módosításáról és meghosszabbításáról 13571/06 A Tanács közös álláspontja az Üzbegisztánnal szembeni egyes korlátozó intézkedések megújításáról 14402/06 + COR 1 (fi) + REV 1 (en) A Tanács határozata a Togói Köztársasággal a Cotonou-i megállapodás 96. cikke alapján folytatott konzultáció lezárásáról szóló 2004/793/EK tanácsi határozat módosításáról 13883/06 A Tanács határozata az Európai Közösség és a Norvég Királyság között létrejött, Norvégiának a Kábítószeres és a Kábítószer-függőség Európai Megfigyelőközpontja (KKEM) munkájában történő részvételéről szóló megállapodás szerinti norvégiai pénzügyi hozzájárulás összegének felülvizsgálatáról szóló, az Európai Közösség és a Norvég Királyság közötti megállapodás megkötéséről 7815/06	

2006. NOVEMBER	
EGYÉB JOGI AKTUSOK	Nyilvánosságra hozott szavazatok
A Tanács határozata az egyrészről az Európai Közösségek és tagállamai, másrészről a Horvát Köztársaság között létrejött stabilizációs és társulási megállapodást a Horvátországból származó cukor és cukortermékek vámkontingensei tekintetében módosító jegyzőkönyv elfogadásáról 14230/06 + COR 1 (sv), 14650/06 A Tanács (Oktatás, Ifjúság és Kultúra) 2762. ülése, 2006. november 13. és 14. A Tanács határozata az Európai Közösség és Ausztrália kormánya közötti, a légi közlekedési szolgáltatások egyes kérdéseiről szóló megállapodás aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról 5036/06 + COR 2 (pl) + REV 2 (cs,da,de,el,es et,fr,hu,it,lt,lv,mt,nl,pl,pt,sk,sl), + REV 2 COR 1 (de) + REV 2 COR 2 (lv) + REV 3 (fi), 14754/06 + COR 1 (lv) A Tanács és a tagállamok kormányainak a Tanács keretében ülésező képviselői által elfogadott állásfoglalás — A fiatalok részvételével és tájékoztatásával kapcsolatos közös célok megvalósítása a fiatalok aktív európai polgári szerepvállalásának ösztönzése érdekében 14471/06 A Tanács közös álláspontja a tagállamokban kirakodott halászati termékekre vonatkozó adatszolgáltatásról és az 1382/91/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadása céljából 14283/06 + COR 1 (fi) + ADD 1, 14601/06 A Tanács közös álláspontja a fogyasztóvédelmi politika területén közösségi cselekvési program (2007–2013) létrehozásáról szóló európai parlamenti és tanácsi határozat elfogadása céljából 13241/06 + COR 1 + ADD 1, 14678/06 + COR 1 + REV 1 (nl,es,pt) + ADD 1 REV 1 + ADD 1 REV 2 (nl,es,pt)	

2006. NOVEMBER	
EGYÉB JOGI AKTUSOK	Nyilvánosságra hozott szavazatok
A Tanács közös álláspontja a Kultúrák Közötti Párbeszéd Európai Évéről (2008) szóló európai parlamenti és tanácsi határozat elfogadására tekintettel 14153/06 + COR 1 + REV 1 (fi) + ADD 1 REV 1, 14620/06 A Tanács következtetései a kulturális anyagok digitalizálásáról és online hozzáférhetőségéről, valamint a digitális megőrzésről 14466/06 + COR 1 A Tanács határozata a Kultúra Európai Fővárosa 2010. évi eseménysorozatról 14162/06 A Tanács és a tagállamok kormányainak a Tanács keretében üléselő képviselői által elfogadott következtetések a szakoktatás és szakképzés (VET) területén való fokozott európai együttműködés jövőbeni prioritásairól (A 2004. november 15-i tanácsi következtetések felülvizsgálata) 15570/06 A Tanács és a tagállamok kormányainak a Tanács keretében üléselő képviselői által elfogadott következtetések az oktatás és a képzés hatékonyságáról és méltányosságáról 15341/06 + COR 1 A Tanács (Mezőgazdasági és Halászat) 2763. ülése, 2006. november 20. és 21. A Tanács határozata az egyrészről az Európai Közösségek és azok tagállamai, másrészről Románia közötti társulás létrehozásáról szóló Európa-megállapodáshoz csatolt, a megfelelésértékelésről és az ipari termékek elfogadásáról (PECA) szóló kiegészítő jegyzőkönyv megkötéséről 12867/06	

2006. NOVEMBER	
EGYÉB JOGI AKTUSOK	Nyilvánosságra hozott szavazatok
A Tanács határozata az Európai Unió palesztin területeken folytatott rendőri missziójáról szóló 2005/797/KKBP együttes fellépés végrehajtásáról 14318/06 A Tanács közös álláspontja a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről 14364/06 A Tanács (Közlekedés, Távközlés és Energia) 2765. ülése, 2006. november 23. A Tanács rendelete az Orosz Föderációból származó szilícium behozatalára alkalmazandó dömpingellenes intézkedések időközi részleges felülvizsgálatának megszüntetéséről 14576/06 A Tanács rendelete az Ukrajnából származó egyes acéltermékek behozataláról 14131/1/06 REV 1 A Tanács rendelete az Európai Unió intézményei jogi aktusainak máltai nyelven történő megszövegezésére vonatkozó ideiglenes eltérésekről szóló, 2004. május 1-jei 930/2004/EK rendelet módosításáról 14205/06 A Tanács által elfogadott közös álláspont az egyes fertőző szivacsos agyvelőbántalmak megelőzésére, az ellenük való védekezésre és a felszámolásukra vonatkozó szabályok megállapításáról szóló 999/2001/EK rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadására tekintettel 14224/2/06 REV 2 + REV 3 (fr) + REV 3 COR 1 (fr) + ADD 1, 14865/06 + COR 1	

2006. NOVEMBER	
EGYÉB JOGI AKTUSOK	Nyilvánosságra hozott szavazatok
A Tanács által elfogadott közös álláspont az árvízi kockázatok felméréséről és kezeléséről szóló európai parlamenti és tanácsi irányelv elfogadása céljából 12131/06 + COR 1 (mt) + COR 2 + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu) + REV 2 (lv) + REV 2 COR 1 (lv) + REV 3 (cs) + REV 3 COR 1 (cs) + REV 4 (pt) + REV 5 (lt) + ADD 1, 14566/06 + ADD 1 A Tanács (Gazdasági és Pénzügyek) 2766. ülése, 2006. november 28. A Tanács határozata a nemzeti központi bankok külső könyvvizsgálóiról szóló 1999/70/EK határozatnak a Banka Slovenije külső könyvvizsgálója tekintetében történő módosításáról 14961/06 A Tanács rendelete az Európai Újjáépítési Ügynökségről szóló 2667/2000/EK rendelet módosításáról 10086/06 A Tanács határozata az Európai Unió Boszniában és Hercegovinában folytatott rendőri missziójáról (EUPM) szóló 2005/824/KKBP együttes fellépés végrehajtásáról 14555/06	

2006. NOVEMBER

EGYÉB JOGI AKTUSOK	Nyilvánosságra hozott szavazatok
• A Tanács határozata a Ciprusi Köztársaság, a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Szlovák Köztársaság és a Szlovén Köztársaság engedményes listáin szereplő engedményeknek ezen országoknak az Európai Közösséghez való csatlakozása során történő módosítása tekintetében az Európai Közösség és az Argentín Köztársaság között levélváltás formájában létrejött megállapodás megkötéséről 13898/06 + REV 1 (en) • A Tanács rendelete az 1994. évi GATT XXIV. cikkének 6. pontja alapján az Európai Közösség és az Argentín Köztársaság közötti megállapodás levélváltás formájában történő végrehajtásáról, továbbá a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87/EGK rendelet I. mellékletének módosításáról és kiegészítéséről 13899/06 + REV 1 (lt) A Tanács határozata a Közösségnek az ENSZ Európai Gazdasági Bizottságának az M2 és az M3 kategóriájú járművek általános kialakításuk tekintetében történő jóváhagyásáról szóló 107. előírásához való csatlakozásáról 7884/1/06 REV 1 A Tanács határozata az Európai Közösséget létrehozó szerződés 104. cikkének (7) bekezdésével összhangban tett tanácsi ajánlás nyomán Lengyelország által fogatosított intézkedések eredménytelenségének a Szerződés 104. cikkének (8) bekezdésével összhangban történő megállapításáról 15507/06	

2006. NOVEMBER	
EGYÉB JOGI AKTUSOK	Nyilvánosságra hozott szavazatok
A Tanács (Foglalkoztatás, Szociálpolitika, Egészségügy és Fogyasztói ügyek) 2767. ülése, 2006. november 30. és december 1. A Tanács határozata a Koszovó számára nyújtandó kivételes pénzügyi támogatásról 14677/06 A tagállamok kormányainak a Tanács keretében ülésező képviselői által elfogadott határozat az ideiglenes úti okmány létrehozásáról szóló 96/409/KKBP határozatnak a Bulgária és Románia Európai Unióhoz történő csatlakozásának figyelembevétele érdekében történő kiigazításáról 15584/06 • A Tanács együttes fellépése az Európai Unió Megfigyelő Missziója (EUMM) megbízatásának meghosszabbításáról és módosításáról 14885/06 • A Tanács határozata az Európai Unió Megfigyelő Missziója (EUMM) misszóvezetője megbízatásának meghosszabbításáról 14658/06 A Tanács határozata az 1999-es Élelmiszersegély Egyezmény meghosszabbítása tekintetében a Közösség által az Élelmiszersegély Bizottságban képviselendő álláspont kialakításáról 15380/06 A Tanács határozata az Európai Közösség és Kanada kormánya közötti, a felsőoktatás, a képzés és az ifjúság területén történő együttműködés keretének létrehozásáról szóló megállapodás aláírásáról 10924/06 + REV 1 (fr) + REV 2 (da,de,el,es,et,fi,hu,it,lt,mt,pl,pt,sk,sl,sv) + REV 2 COR 1 (da) A Tanács rendelete az Európai Közösség és a Mauritániai Iszlám Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodás megkötéséről 13256/06 ++ COR 1 (fi) + COR 3 (fr) + COR 4 (pl) + COR 5 (pt) + COR 6 (sl) + REV 1 (lt) + REV 1 COR 1 (lt) + REV 2 (lv)	

2006. NOVEMBER	
EGYÉB JOGI AKTUSOK	Nyilvánosságra hozott szavazatok
A Tanács együttes fellépése az Európai Uniónak az Integrált Rendőri Egységre vonatkozó kinshasai (KDK) rendőri missziójáról (EUPOL „KINSHASA”) szóló 2004/847/KKBP együttes fellépés módosításáról 15194/06 + REV 1 (nl)	